



**ВСЕМИРНАЯ АССОЦИАЦИЯ
ПОЧВО-ВОДОСБЕРЕЖЕНИЯ
(WASWC)**

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ Издание 24, номер 1 (январь-март 2008 г.)

**Информация о международных новостях
SWC ежеквартально с 1983 года**

Выпускается на английском, испанском,
французском, китайском, португальском, русском,
арабском, вьетнамском, тайском языках, и на
языке Бахаза.

Видение WASWC: мир, в котором вся почва и водные ресурсы используются бережно, одуховительно, учитывая охрану экологии.

Миссия WASWC: продвигать во всем мире использование почвы и воды, методы менеджмента, которые улучшают и сохраняют качество почвы и водных ресурсов так, чтобы они продолжали выполнять потребности сельского хозяйства, общества и природы

Берегите почву и водные ресурсы во всем мире - присоединяйтесь к WASWC

Совет WASWC

Президент: **Миоград Залатис** (Miodrag Zlatic), Сербия Заместитель Президента

Мачито Михара (Machito Mihara), Япония

Казначей: **Джон Лафлен** (John Laflen), США, **Исполнительный Секретарь: Генри Лу** (Henry Lu) Шангуан, КНР
непосредственный Президент: **Samran Sombatpanit**, Тайланд

и другие 18 членов Совета

Редакторская Коллегия

Шеф - редактор: **Surinder S. Kukal**, India (sskukal@rediffmail.com)

Старший заместитель редактора: **Sanjay Arora**, India (aroraspau@yahoo.co.in)

Richard Fowler, South Africa (fowlerr@arc.agric.za)

[Члены Коллегии/Сотрудники информационного бюллетеня](#)

В этом выпуске

- ▶ Сообщение Президента 2
- ▶ Примечание редактора 4
- ▶ Новости Ассоциации 5
- Новые редакторы Информационного бюллетеня 4
- Филиппу Нельсону присужден Приз Всемирной организации по продовольствию 5
- Некролог 6
- ▶ Форум членов Ассоциации 6
- ▶ Статьи участников для публикаций 6
- ▶ Публикации Членов Ассоциации 9
- Презентация автоматического мониторинга Hillslope/ Watershed, процессы гидрологии и осадка водоемов 9
- Осмос или Проектная Деятельность Распространение улучшенного Земледелия в Малави 9
- Пакистан переносит сильную деградацию почв 12
- ▶ **Реклама**
- Системы измерения воды SonTek 13
- Безопасная и устойчивая сельскохозяйственная система SEMEATO 14

- ▶ Подробности 14
- Агроресоводства 14
- Wocat на первом плане 14
- ▶ Итоговые сообщения 15
- Международный Симпозиум по сбалансированному внесению минеральных удобрений для поддержания урожайности культур, Лудхияна, Индия, 15
- Информационное сообщение относительно 4^{-ой} ASSS 17
- Международная конференция по воздействию пожаров на свойства почвы 18
- Инфраструктуры основного развития водных ресурсов 19
- ▶ Разное 20
- Насекомое a la carte 20
- Древняя отметка участков зимнего солнцестояния 20
- СДЕЛАЙТЕ ПЕРЕРЫВ 21
- НЕМНОГО ДОБРЫХ СЛОВ 22
- ПОДСКАЗКИ, И ХИТРОСТИ 22
- Статьи членов Ассоциации посетителей сайта Информационного бюллетеня WASWC 23
- Информация о членстве в WASWC 24

Информационный бюллетень WASWC старается информировать защитников природных ресурсов во всем мире о новых событиях в области почво-водосбережения и проблем связанных с менеджментом земельных ресурсов.

Пожалуйста, высылайте редакционные статьи редактору по адресу: sskukal@rediffmail.com

Сообщение Президента



Состоялись две международные конференции, которые были организованы в этом году под эгидой WASWC и других учреждений, чтобы отметить столетие контроля эрозии и почво-водосбережения: «Контроль эрозии, как фактор устойчивого менеджмента бассейна рек» состоялся в г. Белград (Сербия) с 25 по 28 сентября, а с 31-ого августа до 4-ого сентября состоялся Международный форум: «Почвы, общество и глобальное изменение климата» в г. Селфос (Исландия). Мы с удовольствием сообщаем членам WASWC об этих важных событиях.

Чтобы отметить столетие работ связанных с контролем эрозией в Сербии (1907-2007 гг.), была задумана Конференция под эгидой Экологического технического отделения по защите почвы и водных ресурсов, факультета лесоводства Белградского Университета. Конференция была организована совместно со следующими международными организациями и ассоциациями: Всемирная Ассоциация почво-водосбережения (WASWC), Всемирная Ассоциация по исследованиям отложений осадков и эрозии (WASER) и Международная инициатива по осадкам (ISI) ЮНЕСКО.

Международный ученый комитет Конференции был составлен из выдающихся экспертов в областях переноса осадков и эрозии: D.E. Walling, M.J. Haigh, V. Golosov, J. Huebl, I. Hannam, M. Miloradov, S. Bruk, H. Hurni, J. Křeček, S. Kostadinov, S. Petković, M. Zlatić, M. Janeček, I. Blinkov, I. Marinov and S. Hacıyakupoglu.

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

Широко признано значение проблем осадка для управления бассейнов рек. Поскольку проблемы осадка неотступно связаны с эрозией, величиной осадков и процессами потоков в речных бассейнов предгорных областей. Контроль эрозии и потоков - важный элемент планов управления речными бассейнами. Соответствующий подход к этой проблеме должен быть основан на оценке процессов деградации земель в речном бассейне, и их контроля и моделирования. Проект работ по контролю эрозии и селевых потоков должен включать анализ риска, вовлекающий все опасные ситуации в горных регионах, и охватить различные меры сохранения почвы, менеджмента осадков и разработки, экологических мер. В представлении сложности проблем связанных с контролем эрозии и речными потоками и менеджмента бассейном должны учитываться социально-экономические аспекты при этих действиях.

ТЕМЫ КОНФЕРЕНЦИИ

А. ПРОЦЕССЫ ДЕГРАДАЦИИ: эрозия почвы (водная и ветровая эрозия); Воздействие глобального изменения на процессы эрозии; Оползни и камнепады; Ливни и обильные наводнения; Гидрологические процессы; перенос осадка и процессы отложения осадка; Воздействие эрозии почвы и переносы осадков на качество водных ресурсов. Контроль эрозии и процессы отложения осадков; Моделирование эрозии и процессов отложения осадка; Растительность, биоразнообразии и стабильность склонов; экологические мероприятия и восстановление земли.

В. РАБОТЫ ПО КОНТРОЛЮ ЭРОЗИИ И ГОРНЫХ ПОТОКОВ - УПРАВЛЕНИЕ ВОДРАЗДЕЛОМ: анализ риска и менеджмент риска опасностей в горах; работы контроля эрозии; сохранение почвы; работы по контролю потоков; менеджмент осадков.

Менеджмент работ по влиянию эрозии и потока; контроль ветровой эрозии; Экологические мероприятия для контроля эрозии и потоков; Воздействие использование почвы на ее эрозию и переноса осадков.

С. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ КОНТРОЛЯ ЭРОЗИИ И ПОТОКОВ: Эрозия почвы и ливни как социальная проблема; Менеджмент над работами по экономическому эффекту эрозии и потоками; Руководство проектом по почво-водосбережению; Стратегия для эрозии и менеджмента потоками ввиду устойчивого развития горных областей; Юридический фон и нормативная деятельность для контроля эрозии и потоком; Установленные аспекты контроля эрозии и потоков.

УЧАСТНИКИ КОНФЕРЕНЦИИ

В конференции приняли участие более 80 ученых и профессионалов, и 35 участников из 22 различных стран Европы, Азии и Австралии. В пределах программы была организована однодневная экскурсия для участников, которые посетили место, где проводятся работы по контролю эрозии почвы и потоком приблизительно в 100 км от Белграда. Из этих 80 бумаг, представленных Конференции, 44 доклада были сделаны устно и 12 в форме эмблем. Полные бумаги доступны в компакт-диске, тогда как резюме были изданы в буклете, распределенном участникам. И буклет, и компакт-диск были зарегистрированы в Национальной Библиотеке Сербии.

ОСНОВНЫЕ ДОКЛАДЫ

Основные тематические доклады:

Десмонд Е. Волинг (Desmond E. Walling): Мониторинг записи следов: Новые подходы изучения хорошей динамики дренажных осадков и речных бассейнов.

Мартин Хайг (Martin Haigh): Оценка мобилизации осадка от отложений селевых потоков и при эрозии оврагов: Учебно-производственные практики.

Станимир Костадинов (Stanimir Kostadinov): Эрозия и его контроль селевых потоков в Сербии: Сто летний опыт.

Wojciech Froehlich: Эрозия, отложение осадков и менеджмент дренажей в окружающей горной среде: Польские события.

Джао-Юнь Ванг, Гуо-Ан Ю (Zhao-Yin Wang, Guo-An Yu): Шаг по объединению систему контроля эрозии почвы и восстановления экологии.

Миоград Златиш (Miodrag Zlatić): Стратегия/политика по менеджменту использования земли и сохранения почвы.

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА

Производственная практика была организована недалеко от города Valjevo в западной Сербии. Там мы увидели: (1) лесонасаждения в местах подверженных эрозии, которые расположены вдоль дороги в направлении Национального парка "Гора Тара"; (2) Дамба "Ровни" в процессе строительства, главной целью ее использования - водоснабжение муниципалитета Вальево; (3) Речные технические структуры на реке Колубара в городе Вальево.

АКЦЕНТЫ, ЧТОБЫ НАПОМНИТЬ

По единогласному мнению участников Конференция была проведена очень успешно. Она выдвинула несколько важных пунктов, которые могли быть приняты во внимание в продолжение такого рода конференций. Некоторые из акцентов заслуживают внимания:

Значение или феномен эрозии при менеджменте водоразделом: эффективное управление водоразделом нуждается в полной ее оценке и оценки контроля эрозией и потоками в водоразделах. Нужно отметить, что были представлены статьи и затем дальнейшие обсуждения подчеркнули мультидисциплинарный характер исследования осадка и эрозии. Таким образом, чтобы облегчить сотрудничество в совсем других научных дисциплинах, необходимо было подготовить мультидисциплинарный глоссарий который мог бы иметь большое применение.

Оценка происхождения отложений методом следов: на Конференции были представлены на рассмотрения эффективные методики, для идентификации происхождения осадка в различных частях речной системы и водораздела. Было согласовано, чтобы эти методы нуждались в полном внимании исследователями и менеджерами, заинтересованных в контроле эрозии и явлений отложения осадка в реках и водоразделах.



Фотографии с веру вниз по часовой стрелке: г. Мишра (Mishra), представитель ЮНЕСКО, произносит речь; Атмосфера во время Конференции; обсуждение относительно лесонасаждений около дороги по дороге к Горному Национальному парку Тара. Испанский студенческий хор "Spanac"; Студенческий оркестр; Расслабленная атмосфера после трудового дня.

Применение дистанционного зондирования и GIS. Несколько статей выдвинули на первый план преимущества использования дистанционного зондирования и технологии GIS для идентификации и картографии явлений осадков в речных бассейнах и водоразделах. Статьи, в то же самое время, подчеркнули потребность в дальнейшем исследовании, чтобы сделать эти методы применимыми в различных физических и социально-экономических параметрах.

Экологическая инженерия: Конференция привлекла внимание к возрастающей важности экологической инженерии в эффективном контакте с явлениями эрозии и контроля. Суть и определение понятия экологической инженерии заслужили бы дальнейшее внимание, для более эффективных деловых отношений в менеджменте водоразделов.

Профессор Miodrag Zlatic, D.Sc, президент Всемирной Ассоциации почво-водосбережения, Факультет Лесоводства, Белградского Университета, Kneza Visislava 1, 11090 Belgrade, Serbia
Phone: +381 11 3553 122, Fax: +381 11 2545 485, miodrag.zla@sbb.rs, mizlatic@yahoo.com

ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА



Дорогие коллеги!

Моя ассоциация начала сотрудничество с Всемирной Ассоциацией почво-водосбережения в 2002 г. и я был представителем национальной Ассоциации в 2003 г., младшим редактором в 2004 г. и консультантом и в настоящее время являюсь главным редактором Информационного бюллетеня WASWC.

Ответственность на моих плечах как главного редактора, хотя весьма большая, тем не менее, я чувствую, что опыт моих 20 лет в области почво-водосбережения в Пенджабском сельскохозяйственном университете, одного из ведущих университетов в Азии, вместе с моими двумя помощниками: редакторами, д-р Санья Арора (Sanjay Arora), Джамму (Индия) и д-р Ричард Флоулер (Richard Fowler) (Южная Африка), - позволят мне выполнить свои обязанности перед членами WASWC.

Друзья, я думаю, что теперь настало время, чтобы ощутить тревогу, о том с какой скоростью деградирует окружающая среда нашей Матери - Земли. Почва и вода - два главных компонента окружающей среды. Для нас, защитников природных, почвенных и водных ресурсов отводится большая роль, чтобы играть в менеджменте этой окружающей среды. Я полагаю, что просто создать организацию и быть ее руководителем её офиса не достаточно, чтобы требовать реальной работы в менеджменте природными ресурсами. Скорее мы должны будем предпринять реальные усилия в этом менеджменте, и я думаю, что WASWC - лучшая платформа для того, чтобы достигнуть этой цели.

Прошлые примеры воздействия деградации на окружающую среду все еще в нашем сознании. Новые трагические инциденты смертельных ураганов Мьянмар унесших тысяч жизней и серьезного землетрясения в Китае, где было заявлено, что погибло почти 70 000 людей - потрясли человечество. Трагическая смерть школьников под развалинами в Китае потрясла меня лично, когда я прочитал из газет, что у многих родителей этих детей был только один ребенок. Эти родители действительно безутешны. Друзья, то, что я сказал выше, не простые лозунги, но реальная работа на уровне земли, должны быть предприняты учеными во всем мире. Простой обмен информацией относительно менеджмента почвой и водными ресурсами среди ученых во всем мире будет служить большим шагом вперед для смягчения ухудшения окружающей среды.

Друзья, этот информационный бюллетень не должен просто стараться осветить, «что, где случилось», или «кто есть кто». Он должен действовать как платформа для ученых во всем мире, чтобы собраться вместе и принять участие в этих событиях; иначе я не думаю, что это будет служить выполнению целей WASWC. Я могу обратиться ко всем заинтересованным ученым о благосостоянии всех людей, чтобы выступить вперед и использовать этот информационный бюллетень как платформу, чтобы служить Человечеству? Я чувствую, что из-за нашего первого опыта и временных ограничений могли бы быть много пробелов в этом информационном бюллетене именно из-за этого, потому что это ранее было отработано опытным, закаленным и трудолюбивым руководителем - доктором Самраном Сомбатпанитом. Я поэтому прошу всех участников выслать нам Ваши заметки по этой проблеме так, чтобы мы могли улучшить будущую работу.

Я, наряду с моими редакторами, предприму усилия по организации достижений целей WASWC, и конечно наш успех будет зависеть от сотрудничества всех поддерживающих меня коллег.

Кукал (Kukal)

Prof. Surinder S. Kukal PhD, Editor, World Association of Soil and Water Conservation
Department of Soils, Punjab Agricultural University, Ludhiana 141004, India
Phone: +919872777626 Fax: +91 161 2400 945, sskukal@rediffmail.com

НОВОСТИ АССОЦИАЦИИ

НОВАЯ РЕДАКЦИОННАЯ КОМАНДА

Новая редакционная команда приняла ответственность компилирования информационного бюллетеня с первого выпуска 2008 года. Новая команда :

Surinder Singh Kukal, Главный редактор (Пенджаб Сельскохозяйственный Университет, Лудхьяна, Индия, sskukal@rediffmail.com)

Читателям просьба высылать свою точку зрения, предложения, успешные истории и отклики нашим редакторам

КОНКУРС ФОТОГРАФИЙ

Победители фотоконкурса следующие:



Поток селевых обломков, мчащийся на дорогу в Национальном парке Оврага Nailuo, Cui Peng, Институт по горным бедствиям и охраны окружающей среды, Чэнду, Китай. pengcui@imde.ac.cn



Продолжение селевого потока низкой вязкости, Kang Zhicheng, Институт по горным бедствиям и охраны окружающей среды, Чэнду, Китай. с/о pengcui@imde.ac.cn



Овраги, вызванные выбиванием пастбища и интенсивными ливнями в KwaZulu, Южная Африка, Миоград Златик, Белградский университет, Белград, Сербия, miodrag.zla@sbb.rs

Победители конкурса могут написать Самрану Сомбатпатиту по адресу: sombatpanit@yahoo.com и сообщить ему, какую книгу от www.scipub.net он или она хотел бы иметь в виде приза. Мы просим, членов Ассоциации, посылать на конкурс Ваши фотографии.

НАГРАЖДЕНИЯ



Филиппу Нельсону присужден Приз организации Всемирное продовольствие.

Приз за 2007 год организации Всемирное продовольствие (US\$250,000) был присужден д-ру Филиппу Нельсону из Университета Пердью (Purdue), который сделал прорыв в хранении, упаковке и транспортировке фруктов и растительных продуктов в крупномасштабном объеме. О вознаграждении объявили 18 июня 2007 г. в американском Госдепартаменте, и формально был вручен д-ру Филиппу Нельсону при церемонии в Капитолии штата Айовы 18 октября 2007 во время Международного Симпозиума WFP, который сосредоточился "на биотопливе и биопродукции: «Глобальные вызовы новых технологий». « Исследование д-р Нельсона привело к открытию методов и оборудования, чтобы сохранять скоропортящиеся продукты при температуре окружающей среды в очень больших резервуарах из углеродистой стали (начиная с 100-галлоновых резервуаров до 8 миллионам галлонов). При покрытии эпоксидной смолой

резервуаров и стерилизации клапанов и фильтров, продовольственные продукты были в состоянии храниться длительное время и перевозиться на большие расстояния. В результате огромные количества свободных от патогенов продукты могли быть распределены по промышленным предприятиям всего мира для заключительной обработки и упаковки. Позже, будучи партнером, с Корпорацией Scholle д-р Нельсон разработал стерильную систему «коробки в коробке» для хранения и отгрузки продуктов. К 1980-ым годам эта технология распространилась по всей мировой пищевой промышленности. Работая с другой компанией, Fran Rica (теперь часть FMC), д-р Nelson спроектировал изменение в самой ёмкости, запечатывающее устройство в виде мембраны, которая раскрывается во время заполнения и затем вновь запечатывает со стерилизованной пробкой из фольги. Это - теперь стандартная технология, используемая для обработки, и асептической упаковки переработки продукции во всем мире. В развивающемся мире эти технологии сделали бы возможным и удобным транспортировку и доставку множество безопасных продовольственных продуктов без потребности в охлаждении, предотвращая их потерю из-за порчи. Citrosuco, ведущий производитель апельсинового сока, базирующийся в Бразилии, использовал технологию, разработанную д-ром Нельсоном, отправив до восьми миллионов галлонов апельсинового сока в Соединенные Штаты и в Европу. Технология была также применена, для доставки пригодной для питья воды и доставки чрезвычайной продовольственной помощи для оставшимся в живых людям при цунами 2004 г. в Юго-Восточной Азии, и для жертв урагана Катрина в 2005 г. Также эта технология используется и во время других кризисных ситуаций в мире, и в школах при приготовлении пищи в развивающихся странах. Д-р Нельсон интересовался с детства этой проблемой хранения и упаковки продовольствия. Он провел свои первые опыты, на семейной томатной ферме и на базе консервного завода в г. Мористоун, штата Индиана и тогда он заработал корону «Томатного короля» на ярмарке штата Индианы. Подробнее на сайте: <http://www.voanews.com/burmese/2007-06-23-voa3.cfm>

НЕКРОЛОГ

День памяти Норма Берга (Norm Berg) (член WASWC, Создатель блога «Conservation Blogger SWCS»)



Настало время, чтобы оглянуться назад, дабы почтить память защитника природных ресурсов.

Норм Берг, наш обыкновенный представитель политических кругов США, который скончался 18 марта 2008 г. спустя три дня после своего 90 летия. Берг оставался преданным защитником природных ресурсов до конца своей жизни. Вы можете найти, одну из его последней обновленной информации на Конгрессе в более раннем блоге, помещенном от 7 марта. Мы будем рады получить от Вас истории и воспоминания о Норме Берге. Только нажмите на эту ссылку: [“Tributes to Norm Berg”](#).

ФОРУМ ЧЛЕНОВ АССОЦИАЦИИ

Что люди говорят о книге «Система беспашотной технологии»

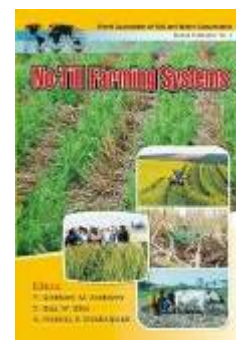
080123 (короткие наброски этой книги в январском номере бюллетеня № 23, 2008 г.)

Эта технология (no-tillage) одна из важных дополнений, вместе с системой GIS может быть выполнена различными сообществами. Так, если их нанести на карту связанной с компьютером, можно увидеть то, что происходит в других частях мира. Интерактивная карта может быть далее поддержана местными картами, чтобы можно было проникнуть в суть, которая может помочь понять регион и его уникальные физические и другие особенности.

Воздействуя на интегрированный портал Микропартнеры GIS, мы гарантируем, что различные сообщества, такие как беспашотное земледелие, связя наставник/ученик и многие другие могут найти то, чем они могли бы воспользоваться в своей работе. Конечно, эффективность не только в системе, но в активном участии сообщества. Как только окончательно база данных станет достаточно большой, чтобы обеспечить выбор, это было бы реальное наше достижение.

Спасибо за то, что вы поделились ресурсом; мы изучим их подробно.

Мегха Фансалкар (Megha Phansalkar), Пакистан. drmegha@hotmail.com



080122

Предложение Джефффри - то, что я делал в течение прошлых нескольких лет. В приложенной диаграмме я наношу на карту четыре секции информации в Библиотеке связей наставник/ученик:

http://cmappublic.ihmc.us/servlet/SBReadResourceServlet?rid=1180119458133_1566509717_34175&partName=htmltext

Мое намерение в том, чтобы показать примеры выдающихся программ в виде наставник/ученик, финансирование метода, использование GIS и менеджмента знания, сотрудничества, и т.д. так, чтобы, когда я пытаюсь выразить мысль, я смог бы поддержать это, говоря «взгляд на то, как они реализовывают

идею в одном или в других местах». Информационная библиотека не диктует, какой то один способ для решения проблемы. Скорее она показывает множество выборов, основанных на том, что можно получить эти знания у других людей, решающих ту же самую проблему в различных местах.

Если кто-то, работающий в почво-водосбережении, составляет такую Веб-библиотеку, соединяя ее с хорошей работой, сделанной другими, эта библиотека становится ресурсом для всех занимающихся этой работой..., если у Вас есть общественная стратегия понимания, которая может помочь людям найти информацию и заставить их увидеть и учиться посредством её. У каждого большого города в мире есть очаги обитания бедноты, которая может быть нанесена на карту таким же образом, как мы ведем карты по г. Чикаго. Оверлейные программы таких карт можно представить организациям, работающим по борьбе с бедностью. Я надеюсь, что через это обсуждение, некоторые из Вас обратят внимание своих лидеров в Вашем сообществе на систему «Связи наставник/ученик», а также другие применят её в других областях связанных с различными проблемами, такими как почва и водные проблемы.

Дэн Базилл,
Dan Bassill, Tutor/Mentor Connection, Cabrini Connections, 800 W. Huron, Chicago, IL 60622 USA.
tutormentor1@earthlink.net

080122

Sawatdee Khun Samran (Привет Самран)

Я работаю в Юго-Восточной Азии, в Южном Китае и полагаю, что есть большая область для этих технологий. Почво-водосбережение становится все растущей проблемой в этой области, и с увеличивающимся интересом и понимаем проблем использованием углерода, которые ускорит решение проблем. Я вспоминаю некоторых из более ранних практик, использующих no-tillage в местности Исран (область Таиланда) показывающий некоторое значительное положительное ожидание.

Одна вещь, которая задевает меня, то, что один из лучших путей, чтобы продвинуть ее состоит в том, чтобы показать людям, где она применяется – например, почему не помещают в сети - карты расположения участков по демонстрации no-tillage технологии, как люди, могут найти её? Слишком часто усилия пионеров не настолько известны, даже когда они делают превосходную и интересную работу, и карта могла быть одним из лучших путей для людей, чтобы они могли найти, где это применяется недалеко от них, или увидеть, как технологии распространяются или какие люди, в каких агро-экосистем используют их и т.д.

Джеффри Химел
Jeffrey Himel, Cambodia. jeffrey.himel@arunatechnology.com

080120

Привет Samran,

Я посетил ваш сайт, где Вы поместили оглавление этой публикации и первую главу, которая была доступна в формате pdf. Так как Вы говорите, что, кажется, есть большой интерес к no-tillage технологии, большой пользы при применении этой практики. Из того, что я увидел, мне кажется, немногие применяют эту технологию во многих частях мира. Не прочитав полностью книгу, я задаюсь вопросом, было ли большое внимание обращено на местные ландшафты регионов и изменяющихся потребностей и ограничений в различии почв, и ландшафта по отношению к использованию беспашотного земледелия.

Будучи преподавателем географии, моим первым желанием было найти карту почв региона, оценить ее особенности, и определить какую же пользу могу извлечь от использования этой или другой технологии. Я уверен, что есть различные подходы и аспекты no-till - пока это не может индивидуально применяться при различных обстоятельствах. Возможно, конструкторы извлекли бы пользу от исследований и обсуждений об этой специфической почве и ее адаптируемости и живом отклике различных no-till операций. Тогда естественно было бы полноценно использовать карту различных почв и правомерность методики no-till – для каждого класса почвы.

Пожалуйста, сообщите мне, если это возможно уже рассмотрели экземпляры статей для публикации в книгу по беспашотному земледелию?

Джим Кори,
Jim Cory, Horizon Mapping, USA. www.horizonmapping.net, jcory17@charter.net

080119

Дорогой Самран,

Какое достижение! Это размышления очень хорошо для WASWC, особенно в то время, когда люди действительно начинают волноваться о вреде «традиционных» сельскохозяйственных методов, особенно перед лицом вероятных влияний увеличения населения земли и изменения климата. Системы NT (no-till) имеют большой смысл, и означают, что, вместо тех, кто только говорит о том, как почва разрушается, мы можем взять альтернативную положительную точку зрения, о том, что имеются эти доказуемые методы, которые не только стабилизируют, но также и улучшают условия почвы.

Я поздравляю всех с её публикацией, и я ожидаю с самым большим интересом прочитать её более подробно, начинаясь с сегодняшнего дня!

Фрэнсис Шахсон
Francis Shaxson, UK. fshaxson@gotadsl.co.uk

071221

Дорогой д-р Самран Сомбатпанит

Спасибо, и мои поздравления за ту хорошую работу, которую Вы делаете для WASWC. Я был особенно взволнован последними новостями в отношении книги по беспашотной технологии. Я быстро запросил офис, отвечающий за наш библиотечный архив включить её при следующих заказах книг для нашей библиотеки. Я рад сообщить, что они подтвердили, что сделали заказ на прошлой неделе. Наш департамент хорошо использует библиотеку, особенно для наших новых программ присуждения ученых степеней (B.Sc. & M.Sc. in Agricultural Land Use and Management'). Еще раз спасибо и поддерживайте на высоком уровне полезные публикации «Последние новости» и активизируйте WASWC.

Джой К. Тумухайве

Joy K Tumuhairwe, Dept of Soil Science, Faculty of Agriculture Makerere University, P.O. Box 7062, Kampala, Uganda. joykt@agric.mak.ac.ug

070927

Дорогой Самран,

Большое спасибо за два последних Ваших электронных письма. Я рад, что Вам понравился мой вебсайт www.cvsanten.net, по которому я недавно начал загружать материал, который я готовлю для голландского Музея Этнологии с намерением сделать мой материал более доступным. Я очень оценил бы, если бы вебсайт WASWC <http://waswc.soil.gd.cn> был бы готов установить связь с моим вебсайтом, это конечно увеличило бы его доступность.

Во время моей работы с 1966 г. я написал много работ, но до настоящего времени я перенес в электронную версию только несколько из них. Однако, я готовлю электронные версии резюме, поскольку я готовлю свой материал для музея, после которого эти резюме будут помещены на моем вебсайте. В случае, если кто-то нуждается в копии одной из моих статей, я с удовольствием пошлю копию требуемой статьи любому человеку, запросившего ее.

Я посмотрел на вебсайте Ваш китайский дневник за май-июнь 2007 г. и нашел его очень интересным и хорошо представленным. Я узнал, что Вы посетили много мест, которые я также посетил в Китае в течение конца 1980-ых годов и получил впечатление, о том, что с тех пор много там улучшились.

Да, я все еще помню, профессора Линдерт Понс (Leendert Pons), профессора по почвоведению, который был нашим консультантом в Суринаме, Южной Америке в течение 1960-ых годов, когда ряд друзей и я проводили практические опыты для Университета Wageningen в той стране.

Я живу около Богор (Bogor), который расположен приблизительно в одном часе езды из Джакарты. В случае если Вы посетите Индонезию, было бы хорошо встретиться с Вами.

В отношении Вашего предложения для представления краткой статьи о моем опыте по «no-till» технологии. Я должен упомянуть, что я действительно не специалист по почвоведению, а экономист по сельскому хозяйству, хотя с большим интересом читаю статьи о почвенном плодородии. Я участвовал в нескольких исследовательских командах по системе ведения сельского хозяйства вместе со специалистами по почве и агрономами. Точные данные по почвам всегда готовились моими коллегами, специалистами по почвам. Все же я вспоминаю, что во многих случаях беспашотная технология или минимальная обработка пашни определенных проектов или экспериментов не дали самую привлекательную экономическую отдачу.

Во многих других проектах с отрицательными результатами, которые меня просили проанализировать, я часто находил, что высокое развитие почвы и затраты на пашню являлись важной частью объяснения отрицательных результатов. Я упоминал этот аспект особенно в моей либерийской веб-странице в конце моего введения по экономическому анализу проекта развития риса, где я был членом проекта с 1970 по 1971 гг.

Фактически данные моей веб-страницы показывают очень ясно плохие почвенные условия района, где проводился проект. На очень обедненной почва, и к тому же при вспашке применялась тяжелая техника. Это в противоположность хорошему условию почвы предгорных ферм, обрабатываемых фермерами традиционным методом, которые едва касались почвы и только удалили часть сорняков перед посевом, которую они назвали "царапанием" почвы. У меня должен быть другой материал по тем же самым проблемам, но это еще не переведено в электронную версию и не помещено на веб-странице. Спасибо за приглашение, для опубликования статьи, но это еще слишком рано в данный момент. Фактически в этот момент я завершаю свою статью и фото галерею о моих поездках через Сахару. И я люблю сосредоточиться на одной работе, чтобы закончить эту работу как можно скорее.

Чарльз Ван Сантен

- Charles van Santen, Jalan Preanger 11, Sentul City, Bogor 16810, Indonesia. www.cvsanten.net, cvsanten@indo.net.id

ПУБЛИКАЦИИ ЧЛЕНОВ АССОЦИАЦИИ

▲ ПРЕЗЕНТАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО АВТОМАТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ СКЛОНОВ/ ПРОЦЕССЫ ГИДРОЛОГИИ И ОСАДКА ВОДОЕМОВ

Сообщение от Yi Xu, Yan-chun Zhou и X.Z. Xu xz xu@dlut.edu.cn 8

Недавно профессор Тинг Ву Лей (Ting-wu Lei), директор государственной Лаборатории по эрозии почвы и засушливых земель на Плато Лесса, посетил Дальневосточный Технологический

Университет и дал замечательное сообщение относительно метода мониторинга почво-водосбережения. Презентация была проведена 7 октября в зале заседаний лаборатории, здание № 3. Десятки аспирантов и профессоров посетили лекцию в School of Civil & Hydraulic Engineering.

Разговор привлек к вниманию несколько недавно разработанных методов, применимых к мониторингу почвенной эрозии, включая измерение стока воды малой скорости при эрозии почвы с электролитическим индикатором, датчика для концентрации осадка, датчика для измерения расхода воды на лабораторном участке по изучению эрозии. Также методов измерения особенностей почвы к инфильтрации: метода проточного грунта, метода измерения линейного потока, и т.д. Живое обсуждение между лектором и зрителями продолжалось до конца лекции.



После лекции профессора Тинг Ву Лей, мы посетили государственную Лабораторию по береговой и прибрежной инженерии и другие лаборатории в School of Civil & Hydraulic Engineering. Он был удивлен и дал высокую оценку передовых экспериментальных устройств. Он сказал, что был бы очень рад сотрудничать с DUT в ближайшем будущем.

Профессор Лей - директор государственной Ключевой Лаборатории по эрозии почвы и засушливых земель, приглашен в соответствии с Программой «Сотня талантов китайской Академии Наук».

▲ «ОСМОС» ИЛИ ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ? РАСПРОСТРАНЕНИЕ УЛУЧШЕННОГО ЗЕМЛЕДЕЛИЯ ЗЕМЛИ В МАЛАВИ

Стивен Carr, Llongwe, Малави. scarr@sdpn.org.mw

Введение

Драматические изменения, которые имели место в земледелии мелкого фермера в Африке (район Сахары) через сотню лет до середины двадцатого столетия, происходили в значительной степени из-за быстрого распространения новых зерновых культур и идей от фермера фермеру тем, что могло быть описано как «осмос». Эти все изменения обеспечили непосредственную пользу, исходя из-за увеличения производительности труда, доступа к более широкому и с более привлекательным вкусом продуктов или к источнику наличных денег. Вызов, стоящий сегодня перед растущим числом мелких фермеров, имеет различную природу. Противодействие медленной, но устойчивой потере почвенного плодородия длительно используемой почвы вовлекает использование незнакомых понятий и предлагает пользу и отдачу, которые являются менее медленными и очевидными чем изменения прошедшие за время от использования сорго обыкновенного до кукурузы или от мотыги до плуга с волком. В то же самое время люди, которые взяли на себя ответственность за развитие экологически целесообразных технологий, чтобы ответить на снижения плодородия, часто в тяжелых почвенных условиях тропической Африки, самостоятельно двигались по неизвестной территории, и редко получали дельный совет или она была непрактичной из-за требования труда или фактически неверные. Это в свою очередь сослужило

ограничению адаптации этих методов. Технологии теперь пересматриваются, но опыт показывает, что интенсивное усилие по расширению технологий обязано выявить реакцию фермера, и поэтому было лишь небольшое «осмотическое» распространение идей от фермера фермеру. В результате уровень адаптации остается слишком низким, чтобы оказать какое-то влияние на национальном уровне. Малави с его высокой плотностью населения и деградированной почвой предлагает хороший пример сложной задачи, с описанными выше факторами.

РАННИЕ УСИЛИЯ

Главное беспокойство колониальных сельскохозяйственных специалистов относительно земледелия должно было ограничить эрозию почвы от избытка воды. Оно приняло две формы. Первым был запрет культивирования на всех крутых склонах. Второе - обязательное гребневание всего сельскохозяйственного земельного участка. Комбинация принудительных мер хорошо дисциплинированного штата консультантов и небольшого по численности сельского населения закончилась переводом всей пахотной земли, обработкой почвы не на плоскости, а контурной гребневой обработкой. В этом случае фермеры нашли систему выгодной и, несмотря на оригинальное принуждение их, практика гребневания теперь почти повсеместна. Не трудно найти причину. Формирование мелкого верхнего слоя почвы в гребни обеспечивает лучший способ прорастания культур.

Временная излишняя влажность - проблема во время сельскохозяйственного сезона в течение многих лет, и в этом случае, гребневание дает некоторую защиту против длительного затопления культур. Наконец, фермеры больше имеют информации о воздействии на потерю почвы и эффектах смягчения ее путем гребневания.

НЕДАВНИЕ СОБЫТИЯ

Малави испытало четырнадцатикратное увеличение населения в течение двадцатого столетия, которое оказало драматическое влияние на ландшафт. Леса исчезли, размер ферм уменьшился менее чем до одного гектара на одну семью, для большей части населения, и выращивание кукурузы в течение двадцати или более лет без отдыха почвы, или севооборота уменьшило почвенное плодородие. Все попытки ограничить сельское хозяйство были нарушены приростом населения, и самые крутые холмы теперь используются для земледелия до самой ее вершины. Министерство сельского хозяйства обращалось за помощью спонсорам, чтобы обратить внимание на сложившуюся ситуацию, и в 1990-ые годы мы увидели, что Европейский союз, USAID, Всемирный банк, IFAD и ряд неправительственных организаций предпринимают проекты по улучшению менеджмента земли.

Главные продвинутые технологии:

- 1) Использование структур и уровней линии, чтобы перестроить контурную гребневую вспашку.
- 2) Использование групповых ленточных контуров посадками Ветиверии на самых крутых склонах для ограничения образования оврагов.
- 3) Использование разных сортов сои попеременно с кукурузой.
- 4) Несколько инициатив агролесоводства.
- 5) Минимальная вспашка / охрана почвы

Каково было воздействие каждого из них?

Поощрение простых методов, которые фермер мог бы использовать, чтобы перестроить гребневание, сталкивалось с двумя трудностями. Во-первых, Министерство всегда зависело от штата сотрудников работающих с нивелиром. В короткое время, когда образовывалось окно, между сбором урожая и подготовкой почвы, они могли проводить землеустроительные работы. Это означает, что только небольшие площади обслуживались каждый год, но Министерство чувствовало, что, уполномочивая фермеров, чтобы те выполняли эту работу сами, снижало бы их собственный статус, и было также чувство, что изменение от «современной» части оборудования к этой системе представляло обратный шаг в развитии. В последствии было ограничено усилие по консультации охраны почвы ведомое фермером и было немного таких воздействий. Наиболее важно было эффективно продемонстрировать в тех немногих ситуациях, что был недостаточный стимул для технологии, чтобы распространиться осмосом.

Программа Ветиверии преследовалась двумя факторами. Первым было плохое понимание со стороны многих сотрудников расширения роли Ветиверии в системе земледелия, основанной на гребневании. Вместо того, чтобы сосредотачивать его использование как «барьер последней инстанции» на крутых склонах, чтобы поддержать контурное гребневание, каждый видит, что оно располагалось на почти плоской земле, потому что консультант нашел фермера одного из кооперативов, который хотел выращивать эту траву в ситуации, где фактически не удовлетворяла никаким целям. Вторыми были бюрократические проблемы так, например, необходимая для прополки и полива питомников заработная плата вовремя не выплачивалась, или посадочный материал поставлялся слишком поздно - не в сезон или в середине сухого периода. Следовательно, было только немного примеров эффективного использования технологии, так что было и небольшое ее распространение.

Был поразительный ответ женщин, о том, что рано работать с этой неправительственной организацией, которая связала обучающие классы поваров для женщин с продажей семян разнородного неопределенного сорта сои (сорта Magoye), и лишь на третьем году программы были проданы 150 000

пакетов семян. Министерство сельского хозяйства официально не выпустило бы этот сорт и запретило бы его продвижение или продажу и таким образом инициатива умерла. Впоследствии многие определенные и не разнородные сорта были интродуцированы, но их распределение не было связано с этими женщинами, проходившими обучение как использовать незнакомый источник продовольствия.

Комбинация ограниченных урожаев и нехватка знания того, как использовать культуру своими силами означали, что распространение выращивания сои было строго ограничено, и играла незначительную роль в улучшении почвы.

Агролесоводство возможно получило большего внимания и усилий. Использовались три подхода. Первым было поощрение выращивания *Faidherbia albida* для долгосрочного восстановления почвенного плодородия. Дерево является местным и оценено фермерами, где она растет в естественных условиях, но оно могло процветать на большей части страны. Тысячи фермеров поощрялись для организации питомников *Faidherbia* в маленьких горшочках и затем распространялись эти молодые деревца по региону. Результаты были неутешительны, поскольку темпы роста их были чрезвычайно медленными, и большинство молодых деревьев или затаптывались или пололись по ошибке, потому что они были маленькими.

Заняло определенное время, чтобы оценить, что маленькие горшки были весьма несоответствующими для этих растений, у которых вниз вырастает сильный стержневой корень, который как только он прорастает проникает глубоко в основание горшочка. Потребовалось несколько лет, чтобы развить эффективную стратегию питомника, а тем временем очень многие фермеры уже разочаровались, так что не было фактически никакого распространения этой технологии.

Второй подход был подходом аллеи культуры с множеством различных деревьев, рекомендуемых IITA и ICRAF. Система перенесла те же самые проблемы в Малави, поскольку это проводилось в другом месте и после многих лет интенсивных усилий с небольшим количеством воздействия и никакого распространения технологии.

Третий подход внедрение посевов в междурядьях бобовых культур с промежуточной культурой кукурузой. Были опробованы виды *Sesbania*, *Tephrosia* и *Glyricidia*. В соседней Замбии, с богатой землей, использование этих растений в трехлетних парах оказало поразительное влияние на урожаи. В Малави невозможно оставить пар, поэтому растения *Sesbania*, и *Tephrosia* должны были скошены и запаханы в почву только после шести месяцев их вегетации. Опросы фермеров показали, что эта технология подняла урожайность на 20 % в первый год и на 40 % во втором году, если она сопровождалась должным образом. Также фермеры определили, что прибыль при 20 % увеличении урожая кукурузы не компенсировала замещение всех промежуточных продовольственных междурядных культур несъедобным кустарником. В последствии только немногие фермеры использовали технологию в течение двух лет, чтобы достигнуть большой прибыли и в последствии было полное отсутствие распространения этой технологии. ICRAF продолжает продвигать культуру *Glyricidia*, как долгосрочную промежуточную междурядную культуру и достигла хороших результатов с небольшим количеством фермеров при интенсивном менеджменте консультантов. Трудности в получении хорошего достижения и задержки существенной прибыли при урожае, которая дает компенсацию за землю, потерянную в кукурузе, означали, что было небольшое распространение среди фермеров под менеджментом консультантов для других членов сообщества.

Технология по минимальной обработке почвы была продвинута в течение двух лет при помощи интенсивной кампании, но в сыром климате (800 - 1 000 мм в течении четырех месяцев), рост сорняков был настолько быстрым, что участки должны были быть прополоты до десяти раз, которые сделали технологию непривлекательной и не было никакой существенного восприятия и понятие ее фермером, а население было слишком бедным, чтобы приобрести гербициды.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Малави поэтому стоит перед ситуацией, в которой после двенадцати лет усилий некоторых из лучших сельскохозяйственных сотрудников страны, и расходы, понесенные группой основных доноров в объеме нескольких миллионов долларов, и единственное видимое воздействие этих инициатив в небольшом количестве ферм, которые были объектом интенсивных усилий проводимых консультантами.

Была тенденция обвинить главное руководство штатом консультантов за этот отказа, и верно, что они несут некоторую вину за отказ фермерами по применению мер по почво-водосбережению. С другой стороны нехватка ответа на главные инициативы по фактическому улучшению качества почвы была в значительной степени результатом поощрения технологий, которые не были ранее полностью проверены на техническую эффективность и практичность в условиях Малави и которые впоследствии, оказались непривлекательными для фермеров.

Срочная потребность в улучшенном менеджменте почвы остается неизменной. Теперь необходимо проработка соответствующих и реальных технологий так, чтобы действительно доказанные рекомендации могли быть предложены фермерам, с мобилизацией тысяч людей (особенно женщин), тех кто принадлежит социальному кругу, часто базируемых на своем вероисповедании, организации сети в сельских районах добровольцев, чтобы дополнить работой небольшого количества формального сектора из штатных консультантов. Только таким образом будет расширение изменения технологии для того,

чтобы стать зависящим от определенной деятельности проекта и образоваться в осмотическое движение от фермера фермеру.

▲ ПАКИСТАН СТРАДАЕТ ОТ ОСТРОЙ ДЕГРАДАЦИИ ПОЧВЫ

Д-р Фаруг Ахад (Farooq Ahmad), Отдел Географии, Пенджабский Университет, Пакистана. (farooq@gis.pu.edu.pk)

Пакистан - одна из тех стран, которая стоит перед проблемой опустынивания, и в результате чего, почвенные ресурсы страны превращаются в непродуктивные и бесплодные, производя огромное давление на сельскохозяйственные плодородные почвы.

Будучи аграрной страной, сельское хозяйство играет ключевую роль в экономике Пакистана. Однако, опустынивание и деградация земли снижают производительность сельского хозяйства, приводя к нищете и безработице в Пакистане с одной стороны, и с другой влияя на стихийное развитие трущоб в городских районах.

Пакистан - тропическая страна с обширными полузасушливыми и засушливыми землями, с площадью более чем в 68 миллионов га, с менее чем 250 мм осадками год. Все его области обладают большими площадями такой земли, то есть Пенджабом - 119 310 км², Сингх - 134 896 км², Баллоштан - 149 467 км².

Увеличивающийся уровень опустынивания, вызванного засухой, сведением лесов и эрозией почвы, создает глубокую озабоченность ученых и общественности.

Дальнейшее ухудшение настоящего положения вызовет неблагоприятные изменения с пагубными последствиями.

Вне бассейна Инда вода, добываемая из малодебитных горизонтов подземных вод, привела в таких областях как Баллоштан к острому снижению горизонта грунтовых вод.

Повышенная эксплуатация и неправильное использование природных пастбищ, простирающихся на обширной области, серьезно ограничивают производство домашнего скота, таким образом, неблагоприятно затрагивая средства для существования пасторальных сообществ. Засушливые прибрежные полосы и заросли мангового дерева находятся под сильным давлением на экологию из-за уменьшения пресной воды, загрязнения сточными водами и промышленными стоками сверхэксплуатации других природных ресурсов. Увеличивающийся уровень деградации земли в хрупких экосистемах, таких как песчаные пустыни, Род Кохи (Rod Kohi) и в прибрежных областях приводит ко многим непродуктивным областям и угрожает сельскохозяйственной экономике страны.

Опустынивание - глобальное явление, вызванное экологическими и климатическими факторами и деятельностью человека. Более чем 100 стран мира, включая Пакистан, подвергнуты опустыниванию и сталкиваются с проблемами экологической деградации, потерей почвенного плодородия, потерей биоразнообразия и сокращения продуктивности земли, приводящей к увеличению бедноты в местных сообществах.

Всемирный День по борьбе с опустыниванием и засухой проводится каждый год 17 июня. Это - часть международной кампании ООН, для усиления информированности населения о деградации земли. Международный год по борьбе с опустыниванием и засухой (2006 г.) представляет прекрасный случай, чтобы объяснить об эффективности информации, о том, что опустынивание является глобальной проблемой. Она также обеспечивает импульс усилить внимание на засушливые земли на международной экологической повестке дня.

Соглашение основоположник демократического движения, основанного на в международном экологическом законе. Оно подчеркивает, что люди, которые переносят главный удар опустынивания, должны быть полностью вовлечены в процесс борьбы с этим явлением, и им должно быть позволено, участвовать в решениях, которые сформируют их проживание.

Тревога о природном равновесии, в конечном счете, приводит к экономическим потерям, социальным проблемам и общему снижению общественной морали.

Деградация природных и сельскохозяйственных экосистем привела к глубокому экологическому кризису. Во всех своих предыдущих стадиях своего развития человеческое общество пыталось преобразовать природу, с целью сделать её, максимально подчиненной требованию общества. Теперь общество должно преобразовать свою технологию и психологию таким способом, чтобы реализовать требования экологии и создать её экономическую устойчивость.

[SOUND PRINCIPLE NO. 33]

WE MEASURE FLOW

(in places you never thought possible)

Value



Argonaut-SW
Shallow Water Doppler®

Irrigation Canals



FlowTracker
Handheld ADV®

Natural Streams



Argonaut-SL
Side-Looking Doppler

Real-Time Discharge



YSI incorporated

Sound Principles. Good Advice.

A remarkably simple concept that you can afford.

- ◆ We understand what it's like out in the field, because that's where we got our start.
- ◆ We have made using precision-based acoustic Doppler technology easy to use in even the most rugged, and challenging conditions.
- ◆ More options, better customer support and more value for less money.

[+1.858.546.8327]
9940 Summers Ridge Road
San Diego, California, USA

For **FREE** technical notes, access to web-based training and product information, visit www.sontek.com.
Questions? E-mail: inquiry@sontek.com.

"Semeato and No-till, legacy for future generations."

SEMEATO
Since 1965

Address: Rua Camilo Ribeiro, 190 - Bairro São Cristóvão - Cep. 99060-000
Passo Fundo - RS - Brazil - Phone: +55 54 3327-1811
Fax: +55 54 3327-3365 - semeato@semeato.com.br

www.semeato.com.br

ПОДРОБНОСТИ

АГРОЛЕСОВОДСТВО

Мы хотели бы поместить наши вебсайты Агролесоводства всем участникам WASWC следующим образом:

Главный вебсайт: <http://www.agroforestry.net> The Overstory E-journal:

<http://www.overstory.org>

Traditional Tree Initiative: <http://www.traditionaltree.org> Hawaii shade-grown coffee:

<http://www.agroforestry.net/caf> Specialty crops for Pacific islands:

<http://www.agroforestry.net/scps> Craig Elevitch, Permanent Agriculture Resources,

P.O. Box 428, Holualoa, HI 96725 USA Tel.: 808-324-4427; Fax: 808-324-4129

cre@agroforestry.net, agroforester@gmail.com 13

WOCAT основные моменты

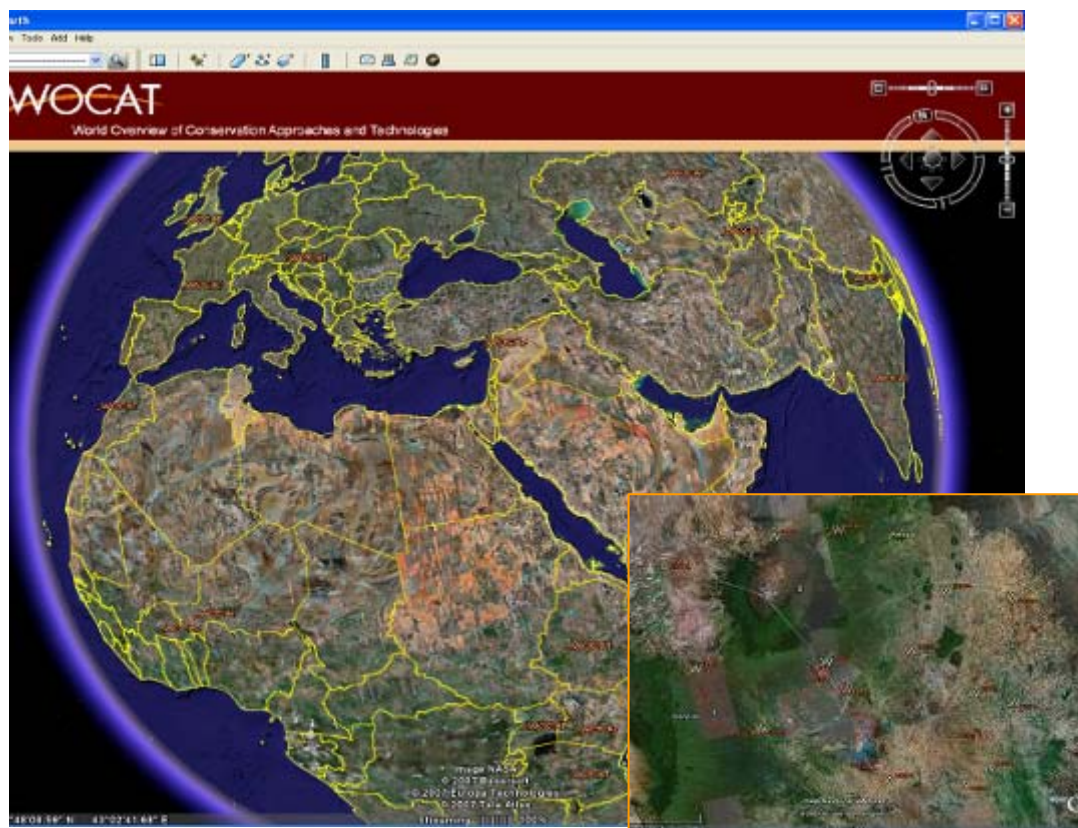
WOCAT и Google Earth

Технологии WOCAT и подходы, доступные в Google Earth

Все технологии и подходы от базы данных WOCAT могут теперь быть рассмотрены в Google Earth (если она установлена на Вашем компьютере, см. ниже).

Когда Вы щелкнете на этот линк, Вас попросят «открыть» или «сохранить файл». Выберите «открыть» и Google Earth начнет автоматически показывать баннер WOCAT вверху. Вы увидите эмблему WOCAT, появляющуюся в нескольких местах на земном шаре; это указывает, что у определенной

страны есть одно или более социологических исследований в его базе данных. Когда Вы измените масштаб с изображением страны которую вы выбрали с эмблемой WOCAT, эмблема будет заменена одним или более меньшими изображениями ('placemarks'), вместе с кодом страны. Зеленое изображение указывает технологию; красный указывает подход или методы. Нажатие на изображение откроет краткое резюме определенной технологии или подхода с несколькими фотографиями, картой и/или эскизом (если он доступен). Система также обеспечит связь соответствующего входа к базе данных WOCAT, где Вы можете найти более подробные детали об этой технологии или методах.



Screenshot of Google Earth with WOCAT placemarks: "view from space", and zoomed in on Kenya (inset)

Мало того, что WOCAT получал положительный прием одного из модераторов Google Earth ("очень внушительная и информативная почта"), но она также перечислена среди лучших 20 оцененных постеров! Если Вам еще не установили Google Earth на Вашем компьютере, Вы можете загрузить его бесплатно по адресу: <http://earth.google.com/download-earth.html>.

В настоящее время еще не возможно отредактировать местоположение placemarks - хотя Вы можете сделать изменения загруженной своей версии на Вашем компьютере. Если Вы заметили ошибку в местоположении или описании одного из placemarks, пожалуйста, сообщите нам!

Наконец: в скошенных областях с охватом с высокой разрешающей способностью интересно активизировать особенность «Ландшафта» в Google Earth, которая позволяет Вам получать трехмерное изображение местности в описанной там технологии или метода. См. также [Центр Помощи Google Earth](#). Мы рады получить любой отзыв, вопросы или комментарии от Вас.

Кристина Хайерт

- *Christine Hauert, CDE, Univ. of Berne, Switzerland. christine.hauert@cde.unibe.ch*

Скриншот Google Earth с WOCAT placemarks: « взгляд из космоса», и измененный масштаб изображения Кении (вставить)

ИТОГОВЫЕ СООБЩЕНИЯ

▲ **Международный Симпозиум по сбалансированному внесению минеральных удобрений для поддержки продуктивности сельхозкультур**, Лудхияна, Индия, 22-23 ноября 2006 г.

Более чем 300 делегатов из Австралии, Бангладеш, Канады, Китая, Германии, Индии, Ирана, Израиля, Пакистана, Шри-Ланки, Турции и США участвовали на Международном Симпозиуме по сбалансированному внесению минеральных удобрений для поддержки продуктивности сельхозкультур, проведенной в аудитории красивого университетском городке Пенджабского Сельскохозяйственного Университета (PAU), Лудхияна, Пенджаб, Индия 22-25 ноября 2006.

Я был единственным делегатом из Канады. Вступительная сессия 22 ноября включала:

(1) Открыл сессию д-р Б.С. Дилоном (B.S. Dhillon), Директор по исследованиям PAU; (2) Вступительное слово произнес д-р Хилелб Маген (Hillel Magen), Директор Международного Института удобрений и д-р Дж. С. Майни (J.S. Maini), Секретарь, Правительства Индии; (3) специальное обращение зачитал д-р Дж. С. Самра (J.S. Samra), представитель Генерального директора (DDG), индийского Совета по сельскохозяйственным исследованиям; (4) Речь при торжественном открытии произнес д-р Дж. С. Калкат (G.S. Kalkat), Председатель, Комиссия фермеров штата Пенджаб; (5) Приветствие от Президента зачитал д-р К.С. Аулак х (K.S. Aulakh), Вице-ректор, PAU; (6) Презентация вознаграждений и; (7) слова благодарности от д-ра Дж. С. Шахал (G.S. Chahal), Декан PAU..

Были представлены более 30 докладов на восьми технических сессиях. Больше чем 160 постеров были представлены в следующих группах:

Калий в почвах и удобрениях, современных методах сбалансированного внесения удобрений, секвестирование углерода сравнительно сбалансированного внесения удобрений, роль влияния калия на вредителей и сопротивление растений болезням и влияния стресса избыточной влаги на растения, качественные улучшения биоматериалов, менеджмент питательного вещества и рециркуляции, чередование источника питания растения, и пределы действия, вовлекающие сбалансированное внесение удобрений.



Слева: вступительная сессия симпозиума в аудитории PAL. (от л до г) доктор M.S. Brar, B.S. Dhillon, J.S. Samra, K.S. Aulakh, G.S. Kalkat, H. Magen, J.S. Maini, и G.S. Chahal (Фотография любезно представлена IPI).

Справа: теплый индийский прием представленный зарубежным делегатам во время тура в начале симпозиума в деревне Rauke Kalan, Район Мода, Пенджаб, Индия (Фотография любезно представлена Hans-Werner Olf).

Профессиональный тур 21 ноября в начале симпозиума для зарубежных делегатов включал посещение деревни и оранжерейного питомника. Было достаточное количество времени, чтобы обсудить деревенскую жизнь, сельхозкультуры, консультационную помощь, механизмы фермы, и др. разделы. На банкете симпозиума 23 ноября культурная программа включала энергичный танец bhangra и изящные танцы gidda. Делегаты, участвующие на туре, посетили исторический город Амритсар.

Симпозиум обеспечил прекрасную возможность, чтобы передать и узнать о последнем исследовании и технологических событиях от лидеров в этих областях. Он удовлетворил широкий спектр интересов участников и дал нам возможность встретить старых друзей и найти новых.

Объединенный симпозиум IPI-PAU был организован Пенджабским Сельскохозяйственным Университетом (PAU), Научно-исследовательский институтом удобрений Индии (PRII), и Международный Институт удобрений (IPI). Он также спонсировался индийским Советом Сельскохозяйственного Исследования (ICAR), Ассоциацией по удобрениям Индии (FAI), Бангладешской Ассоциацией удобрения (BFA), и Национальным Секретариатом удобрения (NFS).

Симпозиум был широко освещен государственными средствами информации, и был напечатан в более 20 индийских газетах на нескольких языках. Большое количество участников из Пакистана дополнило существенное присутствие региональных исследователей, ответственных чиновников, и представителей промышленности.

Хотелось бы отметить прекрасное проведение симпозиума следующих сотрудников Оргкомитета и их преданную команду добровольных помощников: д-ра М.С. Брар (M.S. Brar) (Секретарь Оргкомитета), д-ра С.К. Бансал (S.K. Bansal) (Директор Научно-исследовательского института удобрений Индии, Гургаон (Gurgaon, Индия), д-ра Хилель Маген (Hillel Magen) (Директор IPI, Хорген, Швейцария), д-р Патриция Имас (Patricia Imas) (координатор IPI области, Бир Шева, Израиль), и д-р Владими Носов (координатор в области IPI, Москва, Россия).

Я благодарен Оргкомитету за то, что пригласили меня представить пленарную сессию и статьи и сопредседательствовать на сессии с д-ром Фасуо Джанг (Fasuo Zhang) из Пекина, КНР. Я хотел бы выразить также мою благодарность госпоже Сантош Малхотра (Santosh Malhotra), г- ну Мукеш Капур

(Mukesh Kapoor), госпоже Сима Капур (Seema Kapoor), г-ну Викасу Малхотра (Vikas Malhotra), и г-ну Гуршарар Сингх (Gurcharan Singh) за оказанную с их стороны помощь.

Мое посещение Индии для участия на этом симпозиуме также дало мне, возможность участвовать 11 ноября во встрече первых выпускников моей alma mater Университета сельского хозяйства и технологии (Chandra Shekhar Azad, Uttar Pradesh). И на вступительной сессии Международной Конференции по ценным дополнениям в технологии обработки семян злаков, и семян масличных культур 27 ноября. Я благодарен Вице-ректору, д-ру В.К. Сури (V. K. Suri), за его доброе гостеприимство.

- Yash P. Kalra, канадское Лесное Обслуживание, Эдмонтон, Альберта, Канада, ykalra@nrca.gc.ca

▲ Информационное сообщение относительно 4^{-ой} международной конференции ASSS, г. Аккра, Гана, 7-13 января 2007 г.

4^{-ая} африканская Международная Конференция Общества почвоведов, которую проводило 7-13 января 2007 г. Общество почвоведов Ганы, в Международном Конференц - центре GIMPA в г. Аккра.

Тема конференции – «Воздействия изменения климата, международной торговли, урбанизации и биотехнологии на использовании земли в Африке».

Её посетили более чем 150 участников из национальных, международных и передовых сельскохозяйственных исследовательских центров, университетов и неправительственных организаций Африки, Америке, Европы и Азии.

Во время 6-дневной конференции были представлены более чем 100 научных статей и постеров под следующими пяти подтемам:

(i) Динамика использования земли, местного рынка; (ii) мировая торговля и земля; (iii) менеджмент земли и биоразнообразии; (v) изменения в использовании земли в городском и пригородном сельском хозяйстве.



Слева: фотография группы Конференции, снятая перед Международным Центром Конференции GIMPA; Новые чиновники Исполнительного комитета ASSS; Участники, описывающие почву во время экскурсии в Центральной Области Ганы

Конференция выдвинула на первый план:

Новые вызовы в почвоведении, которые должны быть нацелены на достижение продовольственной безопасности в Африке. Как было изложено во Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, на Международных саммитах по продовольствию (1996, 2001 гг.), в сообщении ООН и при Африканской встрече на высшем уровне по удобрениям (Абуя, июнь 2006 г.). А также в связи с решениями африканских глав государств и правительств на встрече на высшем уровне о продовольственной безопасности в Африке (декабрь 2006 г.);

Только несколько стран в Африке имеют функциональную политику по использованию земли и проводят политику планируемого земледелия, как основу рационального сельскохозяйственного производства.

На основе вышеупомянутых наблюдений было рекомендовано следующее:

- В 2006 г. активизировать деятельность национальных обществ почвоведения в выполнении рекомендаций Африканского общества по удобрениям и Саммита по продовольственной безопасности;
- Африканские почвоведы должны включить в свою деятельность современные стратегии, такие как GIS, дистанционное зондирование, правильное ведение сельского хозяйства, чтобы повысить исследование почвоведения и производство сельскохозяйственной продукции в Африке;
- Африканские почвоведы должны продумать очень четкие позиции по политике почвенного плодородия, чтобы развивать ее, на основе этого сектора;
- Должна быть укреплена институциональная взаимосвязь между национальными обществами почвоведения и правительством, должны быть усилены и более близкие отношения с международными организациями, такими как африканский Союз (AU), IUSS, ФАО, ЮНЕСКО, Центры CGIAR и другие.

Был избран новый Исполнительный комитет, чтобы оживить ASSS, в кооперации с Исполнительным бюро IUSS, которые должны организовать:

- В сотрудничестве с другими учреждениями семинар государственной программы Conservation Agriculture и ее продвижению в Африке (октябрь-сентябрь 2007);
- Техническое совещание в начале 2008 г. в Маврикии; и
- проведение 5^{-ой} международной конференции ASSS в 2009 г в Камеруне.

Новые члены ASSS: Р.Д. Асиамах (R.D. Asiamah) (Гана), президент; М. Иемефак (M. Yemefack) (Камерун), Вице-президент; Роберт Зоугморе (Robert Zougmore) (Буркина-Фасо) Секретарь; Фред Кизио (Fred Kizito) (Уганда), Вице-Секретарь; В. Лаллжи (V. Lalljee) (Маврикий), Казначей; Вайд Аносике (Vide Anosike) (Нигерия), Вице-Казначей и С. Дансо (S.K.A. Danso) (Гана), в силу занимаемой должности.

Роберт Зоугморе

- *Robert Zougmore, ASSS Secretary, INERA 01 BP 476 Ouagadougou, 01 Burkina Faso* b_zougmore@hotmail.com

▲ Международная встреча по воздействию пожаров на свойства почвы, Барселона, Испания, с 3 января по 31 февраля 2007 г.

В общей сложности на эту встречу приехали 107 ученых из 18 стран. Было представлено 84 лекций и постеров.

Главная цель встречи исследование воздействия огня на свойства почвы. Известно, что огонь и связанные с этим высокие температуры вызывают изменения физических, химических, органических и биологических особенностей почв, и что частота и серьезность лесных пожаров увеличились во всем мире за последнее десятилетие. Поскольку огонь может использоваться как инструмент менеджмента, важно понять, какой эффект вызывает высокая интенсивность огня на почвы. Предполагали, что обмен информацией предложит решения по восстановлению почвы и менеджмента качества почвы и регенерации лесных массивов.

Рабочие сессии были разделены на 5 категорий:

- Воздействия пожаров на гидрологию и на физические свойства почвы;
- Воздействия пожаров на содержании органического вещества, химических и биологических свойствах почвы;
- Новые методологии по изучению воздействия пожаров на почву;
- Интенсивность огня и измерения степени воздействия огня; и
- Восстановление почвы после пожаров.



Конференция также обсуждала:

Влияние пространственного и временного масштаба непосредственно после пожара и относительно коротких, средних и долгосрочных эффектов от самопроизвольных пожаров и специальных технологических поджогов;

Влияние лесных пожаров и их интенсивность и повторения в круговороте углерода и анализ изменения климата;

использование моделей для предсказания изменений и восстановление после пожаров;

Как научные результаты и перспективы влияют на политику?; и эффективные способы сообщить результаты встречи для уполномоченных лиц ответственных за охрану лесов и для более широкой общественности.

Журнал CATENA согласился издать подборку статей для публикации в специальном выпуске под названием: «Воздействия пожаров на свойствах почвы» под редакцией Ксавьер Уреда и Йорге Матайкс-Солера (Xavier Úbeda и Jorge Mataix-Solera). Артеми Серда

- *Artemi Cerdà, University of Valencia, Valencia, Spain. acerda@uv.es*

▲ Семинар по главной инфраструктуре развития водных ресурсов, Свазиленд, 25 -27 июля 2007 г.

Это был региональный семинар для Восточной и Южной Африки, и было на него приглашены такие организации как: NEPAD, AMCOW, SADC и EAC с поддержкой и помощью UNEP, INWENT, GTZ и GWP.

Д-р Томас Ширамба (Thomas Chiramba) и африканский Центр по исследованию водных ресурсов (ACWR), RSA были главными организаторами семинара.

Семинар был официально открыт Министром охраны природных ресурсов Свазиленда, на нем приняли участие 80 специалистов, которые включали официальные лица из правительства, старших менеджеров ключевых заинтересованных сторон и экспертов из Восточной и Южной Африки.

Цели семинара:

- Устойчивое развитие главной водной инфраструктуры Восточной и Южной Африке, адресованное экологическим и социальным проблемам и соответственно водным ресурсам и потребностям в энергетике.

- Выполнение Плана действия “Африканской Конференции Министров по гидроэлектроэнергии и устойчивому развитию” (март 2006 г.), основанный на результатах и инструментах по дамбам UNEP и Проекта развития и других материалов через партнерство и поделится опытом в том, как уравновесить различные интересы.

Были выделены определенные цели:

- Создать широкое понимание проблем, которые важны для достижения устойчивого развития главной инфраструктуры (включая дамбы), то есть экологические и социальные проблемы.

- Увеличить понимание возможностей и доступных вариантов для ускорения достижения MDGs через осторожное рассмотрение экологических и социальных проблем в развитии главной водной инфраструктуры.

- Предоставить детализированную (техническую и организационную) информацию относительно доступных подходов, возможных механизмов и соответствующих примеров, которые будут рассмотрены в развитии главной водной инфраструктуры в области для стабильных результатов, привлекающих DDP и других.

- Дать представление об ускорении полных строительных мероприятий вокруг экологических и социальных проблем, существенных, чтобы гарантировать устойчивое развитие главной водной инфраструктуры в области. Это должно включать урегулирование приоритетов тематики, которые будут обработаны, как использовать инструменты, недавно разработанные DDP и другими учреждениями, идентифицируя подходящие методы.

- Способствовать эффективной организации сети между профессионалами водных секторов и другими действующими лицами других соответствующих секторов, таких как гражданское общество и заинтересованных специалистов, в особенности имея в виду объединенного продвижения устойчивого развития главной водной инфраструктуры.

Производственная практика по Дамбе Магуга (Maguga)

В течение второго дня семинара у нас была производственная практика на Дамбе Магуга, которая является четвертой самой высокой дамбой в Южной Африке. Дамба имеет 115 м высоты и с длиной бассейна 870 м и емкостью 332 миллионов кубических метров воды.

Дамба поддерживает обводнение коммерческого лесоводства и сахарные плантации в Южной Африке и Свазиленде, и предоставляет ирригационную сеть для приблизительно 1 000 небольших фермерских хозяйств Свазиленда. Также используется гидроэлектростанция.

Ключевыми рекомендациями на будущее было следующее:

Видение:

- Чтобы получить самую большую выгоду от предусмотренного развития водной инфраструктуры до устойчивых результатов, необходимо приспособить и включить новые подходы, чтобы эффективно мобилизовать и использовать ресурсы.

- К концу участники рекомендуют создать «новую африканскую культуру баланса социальных, экологических и экономических компонентов водного развития инфраструктуры» - затрагивание развития политики так и практического выполнения.

Понятия:

- соответствующее индивидуальное создание возможности, должен получить официальное признание развития институциональных структур и политики.
- Инициативы создания возможности должны включать все соответствующие сектора (горизонтальные) так же как различные (вертикальные) уровни – поддерживающие сети и партнерство на всех уровнях.
- действия должны включать повышение навыков и знание гражданского общества, чтобы взаимодействовать обоснованно в принятии решения и процессах планирования

Вложение в политических процессах

- участники просил предстоящую Встречу на высшем уровне SADC (август 2007) так же как структуры ЕАС передать жизнеспособное балансирование социальных, экологических и экономических факторов в развитии водной инфраструктуры.
- участники просил Глав государств SADC и ЕАС поддержать выполнение полной программы строительства в поддержку вышеупомянутого обязательства.
- участники рекомендовал к SADC и ЕАС представить результаты этого семинара и результата полная программа строительства к Президентству AMCOW и Секретариату NEPAD.

Установливание Деловых связей

- Далее, участники рекомендовали широкое распространение основных статей этого семинара для партнеров консультантов на местах и на международном уровне через множество форумов, таких как Всемирная водная неделя в Стокгольме, Петербургский диалог в Бонне, и африканская водная неделя в Тунисе.

Также участники рекомендовали чтобы была сформирована группа, состоящая из ключевых партнеров развития, для защиты готовившихся инициатив и установить деловые связи для развития водной инфраструктуры.



Фото слева: Расположенная вниз по течению сторона Дамбы Maguga, показывает гидрослив и растение завод по генерации энергии (Зеленое здание).

Фото справа: я стою на верхнем течении Дамбы Maguga с бассейном на заднем плане.

- Джеймс О. Овино

- James O. Owino, Dept. of Agricultural Engineering, Egerton University, Njoro, Kenya joowin@yahoo.com

Разное

▲ **Насекомое a la carte** (сокращенный вариант статьи Майкла Хркина, изданная в журнале «Природа»).

В тропических лесах северо-запада республики Конго деревья кишат гусеницами. Для пигмеев Mbendjele, которые живут там, это - время бума. В течение нескольких недель каждый год, дети поднимаются на деревья sapelli 45 метров высотой и встряхивают ветви, сбивая сотни недавно выведенных гусениц вниз ждущим там женщинам, которые затем их сушат и готовят из гусениц еду, или продают. Полная версия истории на сайте: <http://www.nature.com/nature/journal/v448/n7152/full/448402a.html>

▲ **Древняя метка участков зимнего солнцестояния**



Много древних культур строили свои самые большие и самые священные структуры - могилы, храмы, пирамида из камней и священные обсерватории - так, чтобы они показывали солнцестояния и равноденствия.

Из всех каменных строений в мире самым известным вероятно является Стоунхендж в Англии. Стоунхендж - прекрасный объект для наблюдения обоих солнцестояний, и большие толпы туристов собираются в те дни, чтобы увидеть восход солнца и участвовать на церемониях солнцестояния.

Newgrange, красивый круглый камень, относящийся к периоду мегалита в местности Ирландии, который оценивается в 5 000 лет. Точно в момент восхода солнца во время зимнего солнцестояния сквозь отверстие солнечный свет проникает через проделанный вход и освещает каменный бассейн, внизу которого расположены резные фигурки.

Maeshowe, на севере Оркнейских островов Шотландии, также разделяет подобную черту, указывая на зимнее солнцестояние. Если Вы не сможете увидеть это в Шотландии, то Solstice Webcam поможет Вам увидеть это явление. <http://www.candlegrove.com/solstice.html#architect>

СДЕЛАЙ ПЕРЕРЫВ

▲ Только ради шутки - от Сиды Клоустон

Sid (Abdallahi) Clouston cloustonenergy@aol.com

Английский язык - тяжелый язык, для обучения: Можете ли Вы прочитать эти предложения без запинки с первого раза?

1) The bandage was wound around the wound. 2) The farm was used to produce produce. 3) The dump was so full that it had to refuse more refuse. 4) We must polish the Polish furniture. 5) He could lead if he would get the lead out. 6) The soldier decided to desert his dessert in the desert. 7) Since there is no time like the present, he thought it was time to present the present. 8) A bass was painted on the head of the bass drum. 9) When shot at, the dove dove into the bushes. 10) I did not object to the object. 11) The insurance was invalid for the invalid. 12) There was a row among the oarsmen about how to row. 13) They were too close to the door to close it. 14) The buck does funny things when the does are present. 15) A seamstress and a sewer fell down into a sewer line. 16) To help with planting, the farmer taught his sow to sow. 17) The wind was too strong to wind the sail. 18) Upon seeing the tear in the painting, I shed a tear. 19) I had to subject the subject to a series of tests. 20) How can I intimate this to my most intimate friend?

▲ 4 ЖЕНЫ – от Сиды Клоустона

Эта интересная история так поразила меня, и если Вы все не возражаете, я поделюсь с Вами.

Когда-то давным-давно жил - был богатый Король, у которого было четыре жены.

Он больше всех любил 4-ую жену и одаривал ее богатыми одеждами и предлагал ей самые прекрасные из деликатесов. Он давал ей только самое лучшее. Он также очень любил 3-ью жену и всегда представлял ее в выгодном цвете перед соседними королевствами. Однако, он боялся, что однажды она оставит его и уйдет к другому. Он также любил свою 2-ую жену. Она была его доверенным лицом и была всегда добра, внимательна и терпелива с ним. Всякий раз, когда Король оказывался перед какой ни будь проблемой, он мог довериться ей, и она помогала ему пройти через трудные времена.

1-ая жена Короля была очень верным другом и сделала большой вклад в поддержании его богатства и королевства. Однако он не любил первую жену. Хотя она любила его глубоко, но он едва замечал ее!

Однажды, Король заболел, и он знал, что его время истекает. Он думал о своей роскошной жизни и задавался вопросом, у меня есть четыре жены, но когда я умру, я останусь совершенно один".

Однажды, он спросил 4-ую жену, "я любил Вас больше всех, обеспечивал Вас самой прекрасной одеждой и высказывал большую заботу о Вас. Теперь, когда я умираю, Вы последуете за мной и составите мне компанию в ином мире?"

"Это не возможно!?" ответила 4-ая жена, и ушла без слов. Ее ответ вонзился как острый нож прямо в его сердце.

Загрустивший Король тогда спросил 3-ью жену, "я любил Вас всю мою жизнь. Теперь, когда я умираю, Вы последуете за мной и составите мне компанию в ином мире?" "Нет!? ответила 3-ья жена. "Жизнь слишком хороша! Когда Вы умрете, я вступлю в повторный брак!" Его сердце сжалось и похолодело.

Тогда он спросил 2^{-ую} жену, "я всегда обращался к Вам за помощью, и Вы всегда помогали мне. Когда я умру, Вы последуете за мной и составите мне компанию в ином мире?" "Я очень сожалею, я не могу, выручить Вас на сей раз!", ответила 2-ая жена. "Я только, смогу пойти с Вами до Вашей могилы". Ее ответ ударил его как вспышка молнии, и Король был опустошен.

Тогда чей то голос сказал: "Я пойду с Вами. Я буду следовать за Вами независимо от того, куда Вы пойдете".

Король обернулся, - это была его первая жена. Она была очень тощей, поскольку она страдала от недоедания и плохого отношения к ней. Очень огорченный, Король сказал, "я должен был оказывать Вам намного лучшую заботу, когда у меня был такой шанс!"

По правде говоря, у всех нас есть эти 4 жены в нашей жизни: Наша 4-ая жена – это наше тело. Независимо от того, сколько времени и усилий мы тратим для того, чтобы заставить его выглядеть хорошим, оно оставит нас, когда мы умрем.

Наша 3-ья жена - наше имущество, наш статус и богатство. Когда мы умрем, они также отойдут к другим. Наша 2-ая жена - наша семья и друзья. Независимо от того то, сколько их было у нас, самое далекое, что они могут сделать это остаться с нами до могилы. И, наконец, наша 1-ая жена - наша Душа. Часто пренебрегая душой в погоне за богатством, властью и за мирскими удовольствиями. Однако, наша Душа - единственная вещь, которая будет следовать за нами везде, куда мы не последуем. Растите, укрепляйте и лелейте ее теперь, поскольку это - единственная Ваша часть, которая последует за нами к подножью Божьего трона и продолжит странствовать с нами всюду по Вечности.

Мысль дня: Помните, когда мир ставит Вас на колени, Вы находитесь в прекрасном положении, чтобы совершить молитву.

▲ НЕМНОГО ДОБРЫХ СЛОВ

"Двадцать лет прошло с того времени, и Вы будете более разочарованы вещами, которые Вы не успели сделать в то время. Так отбросьте булинь (снасть, которой оттягивают наветренную боковую шкаторину нижнего прямого паруса. Т.е. идти круто по ветру. Примеч. переводчика). Паруса далеко от безопасной гавани. Поймайте пассат в свои паруса! Исследуйте. Мечтайте. Узнавайте новое!"

- Марк Твен (от Клоустона)

Позвольте мне поделиться с Вами простой мыслью о вашем исполнении желаний: Богатство покоится в пределах нашего разума, но не в материальном имуществе. Наше реальное богатство - богатство ума и сердца. Удовлетворение наступает от понимания, что мы имеем. Обладание богатством без удовольствия - небольшое утешение. Наше реальное процветание находится в том, чтобы быть благодарным и признательным судьбе.

Бьено Диккенс Санде

- Bueno Dickens Sande, Вице-президент WASWC Уганды bdsande@yahoo.co.uk

▲ ПОДСКАЗКИ И ХИТРОСТИ

Эта новая колонка для того, чтобы помочь нашим членам.

Есть много вещей, которые один знает, а другие не знают. Первый пример показывает, как сделать файл меньшим, применимым и к программе Word и для файлов Powerpoint. Я получил эту подсказку г-на Гиаккомо Рамбалди (Giacomo Rambaldi) PPGIS (grambaldi@iapad.org, www.ppgis.net, www.iapad.org).

Хотя он очень занят, но он может всё же помочь другим в знании компьютерной технологии. Мы ценим его помощь в оказании этого хороший доступного примера.

Просим наших членов помочь другим, посылая то, о чем они имеют хорошие знания - а другие не знают - высылайте их нам, и редакторы смогут увидеть, что эта колонка будет полезна многим из нас. Возможно, мы не ограничимся только информатикой, но и во всех других областях, когда перед такими затруднениями мы окажемся в нашей повседневной жизни.

Самран Сомбатпанит

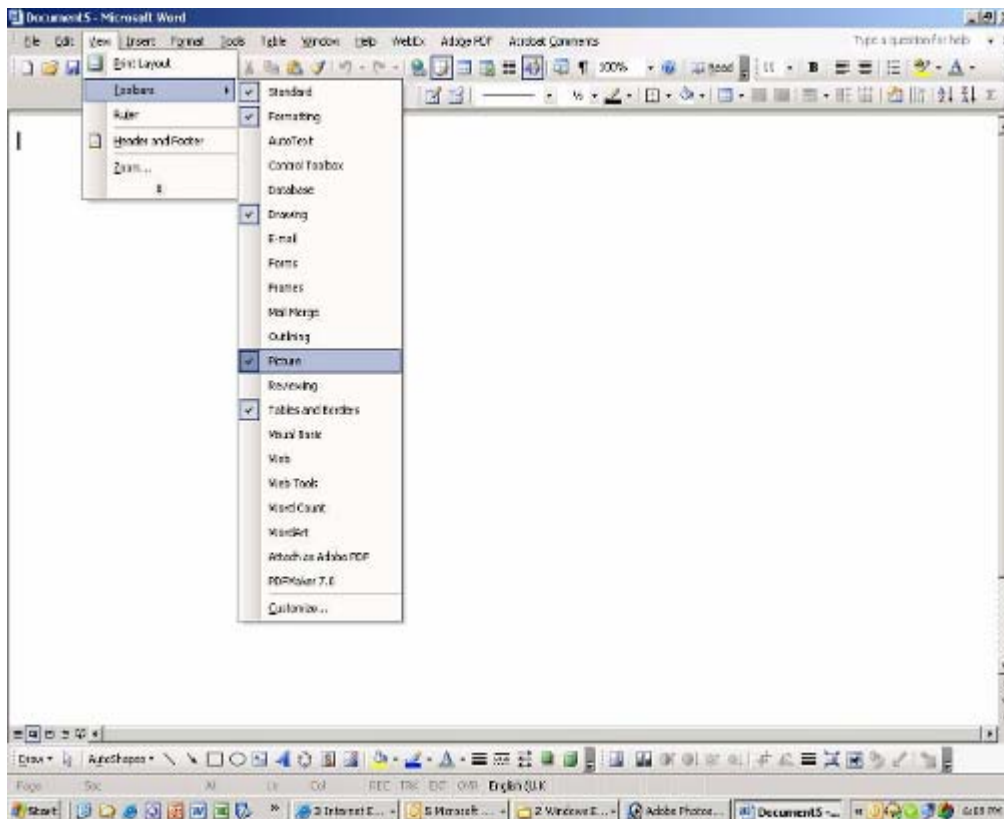
КАК СДЕЛАТЬ ФАЙЛ «ЛЕГЧЕ»

Много раз, когда мы сохраняем файл, чтобы использовать в нашей работе, этот файл может стать слишком объемным, то есть занимающий слишком много байтов и делающий его неудобным для работы или для отсылки электронной почтой. Г-н Рамбалди подсказал мне как это сделать следующим образом:

Откройте файл, затем щелкните «Вид»(View) на «Панели инструментов», затем на фотографию «Picture» выберите иконку для сжатия изображения, выделите фотографии и сделайте меньший масштаб, т.е. «сожмите» их, затем выберите печать или web/screen (последний сделает даже меньше файл).

Если Вы не знали об этой опции прежде, то Вы будете удивлены, тем, что файл может быть сделан намного меньшим. Файл в режиме программы Word со многими картинками в 10-15 МБ может быть уменьшен до 2-3 МБ. Аналогично, файл Powerpoint в 20 МБ может быть уменьшен до 1.5-2.0 МБ.

Нужно объяснить, что у многих фотографий, которыми вы, возможно, пользуетесь, чтобы создать файл может быть высокая разрешающая способность в соответствии с возможностями фотокамер, которые доступны в наши дни. Используя эту функцию, чтобы уменьшить разрешение, этот вариант поможет уменьшить размеры файла до уровня достаточно низкого, для того чтобы распечатать или рассмотреть в цифровом формате или поместить на вебсайт



Члены Ассоциации/ авторы статей для публикаций WASWC Newsletter

Выражаем свою признательность за статьи, сделанные следующими членам редакции и другими авторами.

- M. Agassi, Israel, menahema@moag.gov.il
- Artemi Cerdà, Spain, acerda@uv.es
- Will Critchley, Netherlands, wrs.critchley@dienst.vu.nl
- Raymond D. Desjardins, Canada, desjardins@agr.gc.ca
- Nahid Elbezzaz, Morocco, nahidelbezzaz@yahoo.fr
- Wyn Ellis, Thailand, wynellis.gtzbkk@gmail.com
- Mike Fullen, U.K., m.fullen@wlv.ac.uk
- Yantai Gan, Canada, gan@agr.gc.ca
- Tom Goddard, Canada, tom.goddard@gov.ab.ca
- Mohammad Golabi, USA, mgolabi@guam.uog.edu
- Antonio J.T. Guerra, Brazil, antonioguerro@gmail.com
- John Laflen, USA, laflen@wctatel.net
- C. Licona-Manzur, Italy, Clemencia.LiconaManzur@fao.org
- Li Dingqiang, China, dqli@soil.gd.cn
- Li Rui, China, lirui@ms.iswc.ac.cn
- Victoria Mack, Australia, vmack@silc.com.au
- Machito Mihara, Japan, m-mihara@nodai.ac.jp

- Prasanta K. Mishra, India, pkmbellary@rediffmail.com
- Ted Napier, USA, Napier.2@osu.edu
- Yuji Niino, Thailand, yuji.niino@fao.org
- Franco Obando, Colombia, fobando1@yahoo.com
- James O. Owino, Kenya, joowin@yahoo.com
- Martin Parkes, China, martinpa@gn.apc.org
- Sam Portch, Canada, sportch@ppi-ppic.org
- Horrie Poussard, Australia, poussard@thereef.com.au
- T. Francis Shaxson, UK, FShaxson@aol.com
- Rhodri P. Thomas, UK, rhodri_p_thomas@hotmail.com
- Takashi Ueno, Japan, erecon-hq@nifty.com
- Willy Verheye, Belgium, wilverheye@telenet.be
- Kristie Watling, Australia, kristie.watling@nrm.qld.gov.au
- Alex Watson, New Zealand, watsona@landcareresearch.co.nz
- Rob Youl, Australia, rob.youl@landcareaustralia.com.au
- Guo Zixing, China, zxguo@soil.gd.cn
- Miodrag Zlatic, Serbia, mizlatic@yahoo.com

ИНФОРМАЦИЯ О ЧЛЕНСТВЕ

Вы можете узнать о своем членстве по адресу: sombatpanit@yahoo.com и сколько вы должны оплатить членских взносов по этому списку:

a. Dr. William (Bill) C. Moldenhauer, Vice President (Assist. Treasurer), 2400 Sunrise Ridge Circle #107 Brookings SD 57006, USA. Phone: +1-605-6976470, Fax: +1-605-6279123 Attn: W.C. Moldenhauer, moldwc@itctel.com.

He can receive money from US and Canadian members through Personal Check, Money Order, or Bank Draft (payable to WASWC), and can receive VISA and MasterCard credit cards and Bank Draft (payable to WASWC) from all over the world.

***For sending money through a bank, please give the following information to your bank: United Bankers Bank, St. Paul, MN, USA; Routing Number (ABA Number) 091 001 322; SWIFT Code: UBBKUS41, For Benefit of First National Bank of Volga SD, Account No. 250-2334; Further Credit World Soil, Account No. 703-488.

b. Dr. Samran Sombatpanit, WASWC Immediate Past President, 67/141 Amonphant 9, Soi Sena 1, Bangkok 10230, Thailand. Phone/Fax: +66-25703641, sombatpanit@yahoo.com. He accepts Bank Draft from every country. Mark the draft "payable to Dr. Samran Sombatpanit". He receives SWIFT through the Bangkok Bank, Bangkok Branch, 2124 Phaholyothin Road, Jatujak, Bangkok 10900, Thailand. Phone: +66-25614091/ 25791146-8, Fax: +66-25791149. SWIFT CODE: BKKBTHBK, A/C No. 161-0-210864, which you should also indicate "payable to Dr. Samran Sombatpanit".

c. Thailand: Mrs. Nongkran Maneewan, Land Development Dept., Bangkok 10900, Thailand, for sending from members in Thailand. Savings A/C No. 039-1-01371-8, Krung Thai Bank, Samyae Kaset Branch. nongkran@ltd.go.th, kaek_nong@yahoo.com.

d. Japan: Dr. Machito Mihara, WASWC Deputy President, c/o Institute of Environment Rehabilitation and Conservation (ERECON), 2987-1 Onoji Machida-shi, Tokyo 195-0064, Japan. Phone/Fax: +81-42-736-8972, hq-erecon@nifty.com. He can receive all forms of payment from within Japan, and can receive Visa and MasterCard credit cards from all over the world (mark in all forms of payment "payable to ERECON Japan"). Payment is in Japanese yen only; see more details in www.waswc.org.

e. Serbia: Prof. Miodrag Zlatic, WASWC President, Faculty of Forestry, University of Belgrade, Kneza Visislava 1, Belgrade. Serbia. Phone: +381-11-3553122 (o), +381-11-3583280 (h), +381-63661549 (m). He can receive money from the Balkans Region through the Raiffeisen Banka AD, Beograd, Republic of Serbia, SWIFT code: RZBSRSBG, Customer's name: Zlatic Miodrag, A/C No. RS3526505100004691675. mizlatic@yahoo.com.

f. United Kingdom: Dr. Mike A. Fullen, School of Applied Sciences, University of Wolverhampton, Wolverhampton WV1 1SB, U.K. Phone: +44-1902-322410, Fax: +44-1902-322680, M.Fullen@wlv.ac.uk. He can receive money from within the UK in pound sterling equivalent to the rates stated above. Cheques should be made payable to the University of Wolverhampton. You may use the most recent exchange rate for converting US\$ into GBP.

g. Argentina: Eduardo Rienzi, Fac. of Agronomy, Univ. of Buenos Aires, Av. San Martin, Buenos Aires. Banco Nacion, suc 0082 Nro 200388227 CBU 01100204-30002003882279. rienzi@mail.agro.uba.ar

h. Kenya: James O. Owino, Dept. of Agric Eng., Egerton University, P.O.B. 536 Njoro. SWIFT: BARCKENXANKE, Bank code: 003, Branch code: 027, Acc. No. 1214170, P.O. Box 66, Nakuru 20100. joowin@yahoo.com

i. Brazil: Antonio Guerra, Avenida Jose Luiz Ferraz, 250, apartamento 1706, CEP. 22.790-587, Rio de Janeiro – RJ BRAZIL. SWIFT: BRASBRJRJO, Banco do Brasil – conta 652291-2; agencia 3652-8. antoniotguerra@gmail.com

j. The Netherlands: WRS Critchley, ABN AMRO Bank, Gelderlandplein, POSTBUS 87091, 1080 JB Amsterdam. Account number 549365478, BIC number = ABNANL2A, IBAN = NL28ABNA0470430559. wrs.critchley@dienst.vu.nl

k. Indonesia: Syaiful Anwar, WASWC Indonesia Chapter (Masyarakat Konservasi Tanah dan Air Indonesia, MKTI, c/o Ministry of Forestry, Jakarta) with following account details: Bank Mandiri cabang Jakarta Gedung Pusat Kehutanan; Account holders: Trisnu Danisworo, qq Zulfikar Ali; A/C No: 102-00-0437516-5. sanwar@cbn.net.id

Other pay stations, pls contact following persons for more details:

l. Spain: Artemi Cerdà, Departament de Geografia, Universitat de València, 46010-Valencia. acerda@uv.es

m. Morocco: Mohamed Sabir, National School of Forest Engineers, BP 511 Salé. sabirenfi@wanadoo.net.ma

n. Mexico: Aurora M. Galindo, Corazon de la Tierra, c/o Lloyd Carret, Chapala-Jocotepec # 40, Ajijic, Jalisco 45920. auroramichel@hotmail.com

o. India: Surinder S. Kukal, Department of Soils, Punjab Agricultural University, Ludhiana 141004. sskukal@rediffmail.com

p. India: Suraj Bhan, Soil Conservation Society of India (SCSI), G-3, Nat. Soc. Block, NASC Complex, Dev Prakash Shastri Marg, New Delhi-110012. bhan_suraj2001@yahoo.com

q. South Africa: Rinda van der Merwe, Institute of Soil, Climate and Water, Private Bag X79, Pretoria 0001. rinda@arc.agric.za

r. Australia: Kristie Watling, Department of Natural Resources and Water, 203 Tor Street, Toowoomba Q 4350, (P.O. Box 318, Toowoomba Q 4350) Phone: +61-(0)7-4688 1092, Facsimile: +61-(0)7 4688 1487 Kristie.Watling@nrrw.qld.gov.au, www.nrrw.qld.gov.au

Примечание: Для удобства всех сторон Вам советуем подписаться как Постоянный член организации или оплатить сразу за нескольких лет вперед (например, оплатить за 4 года и получить в зачет 5 лет). Свяжитесь с sombatpanit@yahoo.com, если у Вас есть какая-нибудь проблема.

1. Оплата индивидуального членства: для развивающихся стран US\$5/в год; US\$10 для развитых стран и людей, работающих в международных организациях по всему миру. Оплата взносов в течение 4 лет в то же самое время позволит Вам быть членом в течение 5 лет.

2. Постоянное членство: US\$80 для развивающихся стран; US\$160 для развитых стран и людей, работающих в международных организациях по всему миру

3-1. Членство организации (ОМ): Для университетов, исследовательских и внедренческих учреждений, правительственных учреждений, неправительственных организаций, обществ, ассоциаций и международных организаций, и т.д.

Сотрудники, принадлежащие членам Организаций, получают ту же самую информацию в онлайн и услуги как другие выше указанные категории: \$100/в год для организации со штатом в 150 человек;

\$150/ в год для вашей организации со штатом в 300 человек;

\$200/ в год для организации со штатом в 500 человек; и \$10/ в год для дополнительных 100 человек или их части. Местные организации в развивающихся странах могут просить оплату по более низкой цене.

3-2. Подписка организации (ОС): то же самое как членство организации, но организация хочет ограничить себя только как подписчик.

3-3. Сотрудничество организации (ОС): то же самое как членство организации, но организация хочет ограничить ее причастность только как сотрудник, не внося плату. Любая организация может быть сотрудником в течение 1-2 лет прежде, чем решить присоединиться как ОМ или ОС если желательно.

4. Членство в подарок: за US\$5/в год, можно купить членство и подарить любому лицу, коллегам, друзьям, студентам, и т.д. по всему миру